

 **gruppe**<sup>®</sup>

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ**

**ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΚΛΑΣΗ Α**

**ΙΣΧΥΣ : 700W**

**ECO BRUSH ΠΕΛΜΑ**

**VCB46A15F-70**



**POWER :**

**AC220-240V~50/60Hz 700W**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ

**Μοντέλο: VCB46A15F-70**  
**AC220 – 240V – 50 / 60 Hz – 700W**  
**Class II – IPX0**

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή που συνοδεύει αυτό εδώ το εγχειρίδιο οδηγιών, παρακαλούμε να το διαβάσετε προσεκτικά. Διαβάστε το ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη χρήση παρόμοιων συσκευών. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τη χρήση την οποία προορίζεται και για καμία άλλη χρήση. Διατηρήστε το εγχειρίδιο σε καλή κατάσταση για πιθανή μελλοντική αναφορά. Κρατήστε τη συσκευασία της συσκευής σε καλή κατάσταση καθώς και την απόδειξη αγοράς για όλη τη διάρκεια της εγγύησης της συσκευής. Αν χρειαστεί να μεταφέρετε τη συσκευή παρακαλούμε να την τοποθετήσετε στην αρχική της συσκευασία κατά τη μεταφορά.

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

1. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα με ελλιπή εμπειρία εάν έχουν εκπαιδευτεί κατάλληλα για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή επιβλέπονται από κάποιο ενήλικο άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλεια τους και κατανοούν πλήρως τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της συσκευής.
2. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
3. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς να επιβλέπονται από κάποιο ενήλικο άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.
4. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην ηλεκτρική παροχή σιγουρευτείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής και τα οποία αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται πάνω στη συσκευή είναι συμβατά με αυτά της ηλεκτρικής παροχής του χώρου εγκατάστασης της.
5. Πριν τη πρώτη χρήση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά η σακούλα / δοχείο σκόνης της ηλεκτρικής σκούπας.
6. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση ή χρήση σε παρόμοια περιβάλλοντα και σε καμία περίπτωση για επαγγελματική χρήση.
7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχει έντονη σκόνη ή βρωμιά και υγρασία. Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε πλυσταριά, μπάνια, χώρους στους οποίους αποθηκεύονται χημικά, σε χώρους εργαστηρίων ή εργοστασίων καθώς και στο ύπαιθρο.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας ή κοντά σε κάποια φλόγα.

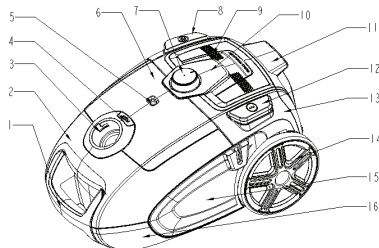
9. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ασταθείς επιφάνειες όπως για παράδειγμα σε κάποιο πάγκο ή χαλί. Θα πρέπει πάντα να τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε κάποια σταθερή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
10. Για να αποφύγετε τη πιθανότητα υπερθέρμανσης της συσκευής μην τη καλύπτετε με οποιοδήποτε αντικείμενο κατά τη χρήση της ή και μετά τη χρήση της μέχρι αυτή να κρυώσει εντελώς.
11. Για να αποφύγετε τη πιθανότητα ηλεκτροπληξίας μην βυθίζετε / βρέχετε τη συσκευή με / σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
12. Μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο ή τα δάκτυλά σας ανάμεσα στις γρίλιες που υπάρχουν στην συσκευή. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, φωτιά ή βλάβη στη συσκευή.
13. Θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την ηλεκτρική παροχή όταν δεν την χρησιμοποιείτε, πριν τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση της και πριν τη διαδικασία καθαρισμού της.
14. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν αφαιρέσετε τα φίλτρα και τη σακούλα της συσκευής.
15. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής δεν ακουμπάει σε κάποια θερμή επιφάνεια και ότι δεν υπάρχει πιθανότητα να σκοντάψει κάποιος πάνω σε αυτό.
16. Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο καλώδιο και στον ρευματολήπτη της συσκευής. Η συσκευή θα πρέπει να αποσυνδέεται τραβώντας την κεφαλή του ρευματολήπτη της συσκευής.
17. Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο ρευματολήπτης της είναι κατεστραμμένα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο ρευματολήπτης της συσκευής υποστεί οποιαδήποτε ζημιά θα πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα από κατάλληλα εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο τεχνικό.
18. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν αυτή φαίνεται να μην λειτουργεί σωστά, έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά ή έχει βραχεί με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Αποσυνδέστε την άμεσα από την ηλεκτρική παροχή και απευθυνθείτε σε κάποιο κατάλληλα εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο τεχνικό ή το εξουσιοδοτημένο service της συσκευής. Μην επιχειρήσετε σε καμία περίπτωση να την επισκευάσετε μόνοι σας. Οποιαδήποτε παρέμβαση στη συσκευή κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης αυτομάτως καθιστά αυτή άκυρη.
19. Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή καθώς μπορεί να υποστεί φθορές, να κοπεί, να σπάσει κτλ.
20. Κατά την πρώτη χρήση της συσκευής μπορεί να εκκληθεί μια ελαφριά μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα πρέπει να σας ανησυχήσει.
21. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίσετε νερά ή οποιαδήποτε άλλα υγρά καθώς και υλικά τα οποία έχουν πάρει φωτιά ή είναι πολύ ζεστά.
22. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίσετε αποκαΐδια ή στάχτες.
23. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τα προστατευτικά της φίλτρα και τη σακούλα.
24. Παρακαλούμε να αντικαθιστάτε άμεσα την σακούλα της σκούπας μόλις αυτή γεμίσει με άλλη όμοια.

25. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία ή / και υγρασία.

## Περιγραφή συσκευής

Η συσκευή είναι ιδιαίτερα μικρή σε διαστάσεις αλλά ιδιαίτερα ισχυρή σε απορροφητική ικανότητα λόγω της σύγχρονης τεχνολογίας που χρησιμοποιεί. Ταυτόχρονα είναι ιδιαίτερα οικονομική στη λειτουργία της (μόνο 700W) και ιδιαίτερας αθόρυβη κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.

1. Χερούλι μπροστινού καλύμματος
2. Μπροστινό κάλυμμα
3. Βάση σωλήνα
4. Σφικτήρας αξεσουάρ
5. Δείκτης πλήρωσης σακούλας
6. Κάλυμμα αξεσουάρ
7. Διακόπτης ελέγχου ισχύος
8. Πεντάλ μαζέματος καλωδίου
9. Μεταλλικό φίλτρο
10. Διακοσμητικό κάλυμμα
11. Έξοδος αέρα
12. Πεντάλ διακόπτη λειτουργίας
13. Πίσω κάλυμμα
14. Τροχός συσκευής
15. Πλαϊνό διακοσμητικό
16. Βάση συσκευής



## Αξεσουάρ συσκευής:

1. Σωλήνας προέκτασης
2. Βούρτσα πατώματος
3. Ενσωματωμένη βούρτσα
4. Ειδικό ακροφύσιο
5. Υφασμάτινη σακούλα σκόνης

## Οδηγίες πριν τη πρώτη χρήση

1. Απομακρύνετε τη συσκευή από το εσωτερικό της συσκευασίας και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από αυτή.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε κάποια σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά η σακούλα / δοχείο σκόνης της ηλεκτρικής σκούπας.
4. Τοποθετήστε το ρευματολήπτη της συσκευής στην ηλεκτρική παροχή επιβεβαιώνοντας ότι είναι συμβατή με αυτή.

## Οδηγίες λειτουργίας συσκευής

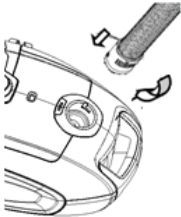
- Σιγουρευτείτε ότι όλοι οι διακόπτες της συσκευής είναι στη θέση OFF πριν συνδέσετε τη συσκευή στην ηλεκτρική παροχή.
- Για να συνδέσετε τα αξεσουάρ στον σωλήνα: τοποθετήστε τον σωλήνα στην βάση του (3) και εν συνεχεία τοποθετήστε το επιθυμητό αξεσουάρ (Εικόνα 1). Για να αποσυνδέσετε το αξεσουάρ από τον σωλήνα: Πιέστε τους προσαρμογείς που υπάρχουν και στις δύο πλευρές του σωλήνα (Εικόνα 2).
- Συνδέστε την μεταλλική προέκταση του σωλήνα στην κυρτή πλευρά του σωλήνα (Εικόνα 3).
- Συνδέστε τα διάφορα αξεσουάρ που συνοδεύουν τη συσκευή στην άκρη του

σωλήνα για διαφορετικούς σκοπούς καθαρισμού σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Η συσκευή συνοδεύεται από βούρτσα πατώματος για χαλί ή γυμνό πάτωμα (Εικόνες 4 και 5), συνδυασμό βούρτσας και ακροφυσίου για τον καθαρισμό καναπέδων, τοίχων, κουρτινών, γωνιών ή στενών χώρων ανάμεσα σε τοίχους, έπιπλα κτλ. (Εικόνα 6).

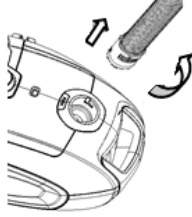
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή εισάγοντας το ρευματολήπτη της συσκευής σε κάποιο ρευματοδότη ο οποίος έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά με αυτά που αναφέρονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που υπάρχει στη συσκευή. Πατήστε το πεντάλ διακόπτη λειτουργίας (12) και η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί (Εικόνα 7).

- Για να μαζέψετε το καλώδιο της συσκευής πατήστε το πεντάλ μαζέματος καλωδίου (8) και κρατήστε με το άλλο χέρι την κεφαλή του ρευματολήπτη έτσι ώστε να μαζευτεί το ξετυλιγμένο καλώδιο της συσκευής (Εικόνα 8).

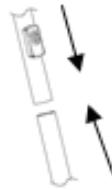
- Το εξάρτημα της βούρτσας και του ακροφυσίου μπορούν να αποθηκευτούν στο εσωτερικό της σκούπας (6) όταν αυτά δεν χρησιμοποιούνται (Εικόνα 9).



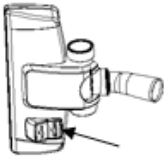
Εικόνα 1



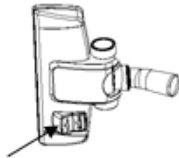
Εικόνα 2



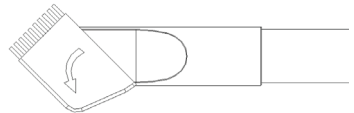
Εικόνα 3



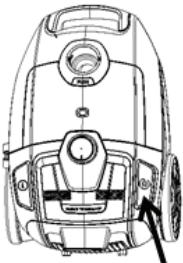
Εικόνα 4



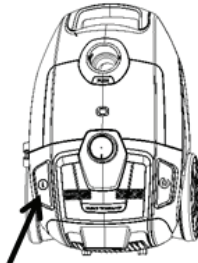
Εικόνα 5



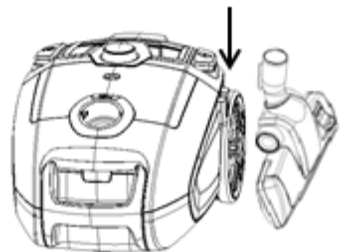
Εικόνα 6



Εικόνα 7



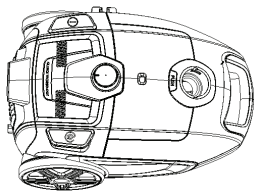
Εικόνα 8



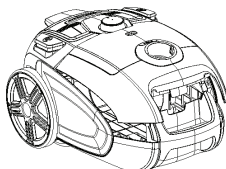
Εικόνα 9

## Συντήρηση και καθαρισμός της συσκευής

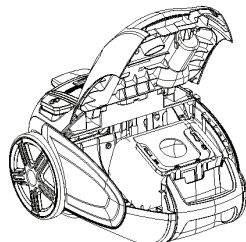
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία συντήρησης και καθαρισμού της.
- Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό πανί για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής.
- Διατηρήστε τις οπές και τις γρίλιες της συσκευής καθαρές χωρίς χνούδια ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να τις φράξουν. Μην χώνετε οποιοδήποτε αντικείμενο στις οπές με σκοπό να απομακρύνετε χνούδια, σκόνης κτλ.
- Τα πλαστικά μέρη της συσκευής μπορούν να καθαριστούν με ένα ελαφρά βρεγμένο πανί ή με κάποιο ήπιο καθαριστικό. Μην επιτρέψετε να βραχεί το μοτέρ της συσκευής ή τα ηλεκτρολογικά της μέρη με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Απομακρύνετε προσεκτικά τα υπολείμματα καθαριστικών με ένα ελαφρά βρεγμένο πανί.
- Αντικαταστήστε τη σακούλα συλλογής σκόνης της σκούπας όταν ο δείκτης πλήρωσης σακούλας (5) γίνει κόκκινος. Θα πρέπει σε αυτή την περίπτωση είτε να αδειάσετε προσεκτικά τη σακούλα προσέχοντας μη την καταστρέψετε ή να χρησιμοποιήσετε μια καινούρια (Εικόνα 1). Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα (2) όπως φαίνεται στις Εικόνες 2 και 3. Βγάλτε το μηχανισμό συγκράτησης της σακούλας και εν συνεχεία βγάλτε τη σακούλα (Εικόνες 4 και 5).
- Το φίλτρο προστασίας του κινητήρα της συσκευής θα πρέπει να αφαιρείται και να πλένεται μια φορά το χρόνο και να επανατοποθετείται στη συσκευή αφού στεγνώσει καλά. Αν το φίλτρο υποστεί οποιαδήποτε ζημιά θα πρέπει να αντικαθίσταται με ένα καινούριο (Εικόνα 6 και 7).
- Για να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το φίλτρο εξόδου του αέρα (HEPA) θα πρέπει να απομακρύνετε το κάλυμμα της εξόδου αέρα με τα χέρια έτσι ώστε να μπορέσετε να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το φίλτρο (Εικόνα 8 και 9).
- Η συσκευή μπορεί να παρουσιάζει μειωμένη απόδοση όταν η σακούλα είναι σχεδόν γεμάτη ή έχει γεμίσει πλήρως.
- Στην περίπτωση που μπλοκάρουν σκουπίδια, χνούδια κτλ. στη βούρτσα ή τους σωλήνες της συσκευής υπάρχει περίπτωση αυτή να σταματήσει να λειτουργεί. Αυτό συμβαίνει για την προστασία της συσκευής. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά όταν αφαιρεθούν αυτά τα αντικείμενα και ξεμπλοκαριστούν τα διάφορα μέρη της συσκευής.
- Αν δεν έχετε σκοπό να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την ηλεκτρική παροχή και τοποθετήστε την στην αρχική της συσκευασία.



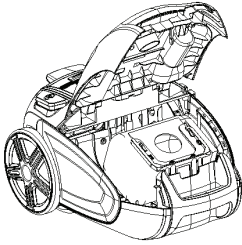
Εικόνα 1



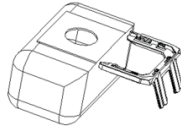
Εικόνα 2



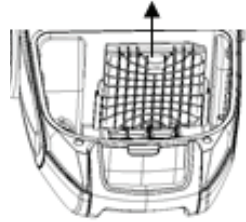
Εικόνα 3



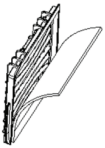
Εικόνα 4



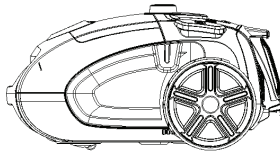
Εικόνα 5



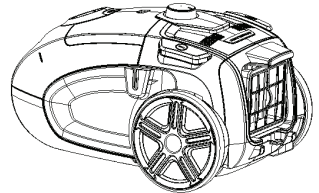
Εικόνα 6



Εικόνα 7



Εικόνα 8



Εικόνα 9

Αυτό το σήμα επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Για να αποτρέψετε πιθανή ζημιά στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη εναπόθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με σύνεση έτσι ώστε να συμβάλετε εκ μέρους σας στην προώθηση της επαναχρησιμοποίησης των ανακυκλούμενων υλικών. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας επικοινωνήστε με τους σχετικούς φορείς διαχείρισης της περιοχής σας για να ενημερωθείτε για το πλησιέστερο προς εσάς σημείο εναπόθεσης.



### Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 62233 που αφορά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

### Λόγοι που καθιστούν άκυρη την εγγύηση της συσκευής

1. Μη τήρηση ή κακή εφαρμογή των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου χρήσης και συντήρησης.

2. Ανεπαρκής καθαρισμός ή / και συντήρηση της συσκευής. Εάν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε μη κανονική καταπόνηση ή εάν έχει καταστραφεί οποιοδήποτε μέρος της λόγω μη κανονικής ή βίαιης χρήσης.

3. Εξαιτίας κακής μεταφοράς της από μέρους σας.

4. Εάν η συσκευή ανοιχτεί ή / και επισκευασθεί από μη εξουσιοδοτημένο service.

Τεχνικές Προδιαγραφές

ΤΥΠΟΣ: VCB46A15F-70

ΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: AC220-240 V

ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: 50 / 60 Hz

ΙΣΧΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ 700W

ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ: CLASS II

ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΕΙΣΡΟΗ ΝΕΡΟΥ: IPX0

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ / IMPORT BY

**pdh**emporio  
HATZIGEORGIOU COMPANY

P & D CHATZIGEORGIOU- ΙΠΙΡΟΥ 18-THESSALONIKI-GR